

## Handwerken zonder Grenzen

Opgericht in 1978 door  
Henriette en Henk Beukers

### Uitgeverij

Handwerken zonder Grenzen B.V.  
Postbus 97843  
2509 GE Den Haag  
E-mail [info@handwerkenzondergrenzen.com](mailto:info@handwerkenzondergrenzen.com)

### Redactie

Yvonne Koop (hoofdredactrice), Boukje Mulder  
(eindredactrice), Hadewych van der Werf (redactie-  
coördinatrice).

Handwerken zonder Grenzen  
Polderbaan 11  
3448 DA Woerden  
Tel. +31(0)348 424705  
E-mail [ykoop@handwerkenzondergrenzen.com](mailto:ykoop@handwerkenzondergrenzen.com)

### Uitgever

Jan-Hermen de Bruijn, Eugenie van de Poll (plv)

### Aan dit nummer werkten mee:

Wilhelmien van Aarle, Agnes van der Bles, Jolanda  
Bos, Monique Derwig, Ria van Els, Jackie Habets, Loes  
de Kleuver, Dita Molenaar, Michel Mulder, Renette  
Niekerk, Ien Rappoldt, Yvonne Scheele-Kerkhof,  
Bastiaan Seldenthuis, Marianne Tuerlings, Elsbeth  
Wallenburg, Marie Wallin, Ellie Wout.

### Art director/Lay-out

Wentelwereld Grafische Vormgeving, Westkapelle

### Verschijsning

6 x per jaar.

### Abonnementsprijs

Nederland € 35,50 per jaar.  
België € 38,- per jaar.  
Overig Europa € 54,50 per jaar.  
Rest wereld € 69,20 per jaar.

Abonnementen kunnen op elk gewenst moment  
ingaan en worden na de abonnementsperiode  
automatisch verlengd tenzij de abonnee uiterlijk twee  
maanden voor de vervaldatum schriftelijk opzegt  
(graag met bijvoeging van het originele adreslabel).  
Betaal niet vooraf; u ontvangt van ons een acceptgiro  
(NL) of factuur (overige landen).

### Abonneeservice Handwerken zonder Grenzen

S.P. Abonneeservice  
Postbus 105  
2400 AC Alphen aan den Rijn  
Tel. +31(0)172 476085  
Fax +31(0)172 653307  
Email [info@spabonneeservice.nl](mailto:info@spabonneeservice.nl)

### Adreswijziging

Bij wijziging van uw adres graag tijdig het originele  
adreslabel met de nieuwe adresgegevens zenden  
aan de abonneeservice.

### Advertenties

Franz van Diemen  
Bureau Van Vliet B.V.  
Postbus 20  
2040 AA Zandvoort  
Tel. +31(0)23 5714845  
Fax +31(0)23 5717680  
e-mail [f.vandienen@bureauvanvliet.com](mailto:f.vandienen@bureauvanvliet.com)  
[www.bureauvanvliet.com](http://www.bureauvanvliet.com)

### Drukwerk

Balmedia, Schiedam

### Distributie losse verkoop

Nederland: Betapress, Gilze  
Tel. +31(0)161 457800

# Bij de cover

Naaldkunstenaars Wilhelmien van Aarle van der Schoot uit Sint-Oedenrode begon op ongeveer elfjarige leeftijd met borduren. 'Mijn vriendin had met Sinterklaas een doos gekregen met borduurkaarten waar zij niets mee deed. Ik vroeg haar of ik er een mocht borduren en zo is het begonnen.'

'Toen ik getrouwd was ben ik pas echt gaan borduren. Ik kocht kruissteekpakketjes en als ik dan trots het borduurwerk aan mijn man liet zien, haalde hij zijn schouders op en zei: "Och, dat kan iedereen, dat zou ik ook nog wel kunnen, gewoon het patroontje nadoen, geen kunst aan." Wel, dacht ik, dan ga ik iets doen wat hij beslist niet kan. Ik heb toen een patroon op stof gezet en ben aan het experimenteren gegaan met een steek die met de tekening mee ging. Ik ontwikkelde een eigen steek, en het ging steeds beter. En zo ontstond het schilderen met naald en draad en mijn borduurcarrière.'

Het eerste werk was een tafereel van Anton Pieck. Wilhelmien tekende het na op ruitjespapier, vervolgens op groter ruitjespapier en tenslotte met textielcarbon op de ondergrondstof. Pas daarna kon het borduren beginnen. Aan het werk 'De bakkerij' is negen maanden geborduurd (in de vrije uurtjes, want Wilhelmien werkte ook nog in haar eigen bakkerswinkel, samen met man Gijs). Er zijn 230 strengesplijtzijde in 50 kleuren in verwerkt.

In de afgelopen dertig jaar zijn op dezelfde manier nog veel meer tafereelen van beroemde geschilderde kunstwerken tot in perfectie nageemaakt op stof. Ook foto's worden zo omgezet in geborduurde schilderijen waarmee ze geregeld exposeert. Een van haar bekendste werken is wel dat van Moeder Theresa. Dit zal dan ook te zien zijn op de komende expositie in Sint-Oedenrode, van 24 augustus t/m 2 oktober in Cultureel Centrum Mariëndael. Daarnaast geeft Wilhelmien geregeld les in haar techniek. 'Ik heb ontzettend veel voldoening van ieder borduurstukje dat ik zie groeien. Ook vind ik hierin iedere dag rust en het maakt mij gelukkig. Het is deze rust en het geluk die ik aan anderen wil doorgeven.'



### Abonnementenadministratie

Uw gegevens worden door Handwerken zonder Grenzen BV opgenomen in haar bestand. Deze gegevens worden gebruikt om uitvoering te geven aan de (abonnements-) overeenkomst, voor analyses en om u op de hoogte te houden van interessante producten en diensten van ons en van zorgvuldig geselecteerde bedrijven. Indien u geen prijs stelt op dergelijke aanbiedingen kunt u dit schriftelijk melden aan Handwerken zonder Grenzen BV ter attentie van Abonnementenadministratie Handwerken zonder Grenzen BV, Postbus 105, 2400 AC, Alphen a/d Rijn.